

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 251
Sitzung vom 20/03/2018
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Bauvorhaben: 23.02.S.49.43
Umbau der Kreuzung Pustertaler
Staatsstraße SS 49 mit der SS 52 nach
Sexten und Eliminierung des
Bahnüberganges.

Festlegung der technischen Eigenschaften
des Bauvorhabens.
Betrag der überschlägigen Kosten:
7.540.731,20 €

Oggetto:

Opera: 23.02.S.49.43
Ristrutturazione dell'incrocio della strada
statale della Val Pusteria SS 49 con SS 52
per Sesto e eliminazione del passaggio a
livello.

Definizione caratteristiche tecniche
dell'opera.
Importo di spesa presunta: 7.540.731,20

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

10.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUSS, dass es für die Planung und die Ausführung des im Betreff angeführten Bauvorhabens notwendig ist, gemäß und kraft Art. 8, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festzulegen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des zuständigen Amtsdirektors vom 23.01.2018 bezüglich der entsprechenden technischen Eigenschaften des im Betreff genannten Bauvorhabens;

NIMMT EINSICHT in die dem obgenannten Bericht beigelegte Gesamtkostenübersicht über die voraussichtlichen Kosten, welche eine Gesamtausgabe von 7.540.731,20 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten 5.200.000,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insgesamt: 2.340.731,20 €

davon für:

- a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten 1.144.000,00 €
- b) Unvorhergesehenes 260.000,00 €
- c) Enteignungen 90.000,00 €
- d) technische Spesen (inkl. MwSt.) 791.731,20 €
- e) Verlegung/Schutz von verschiedenen Leitungen 10.000,00 €
- f) Erkundungen/Untersuchungen 15.000,00 €
- g) Suche Beseitigung nach Kriegerückständen 10.000,00 €
- h) Straßenbeschilderung 20.000,00 €

und

b e s c h l i e ß t

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

1. die folgenden Eigenschaften des im Betreff angeführten Bauvorhabens gemäß Art. 8, Absatz 1 des L.G. 16/2015 festzulegen:

Art der Maßnahme:

- Umbau der derzeit plangleichen Kreuzung zu einem planfreien

LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione dell'opera indicata in oggetto, è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa presunta ai sensi e per gli effetti dell'art. 8, comma 1, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTA la relazione del Direttore d'Ufficio competente datata 23.01.2018 relativamente alle caratteristiche tecniche dell'opera indicata in oggetto;

VISTO il prospetto sommario dei costi presunti allegato alla sopra citata relazione, che prevede una spesa complessiva di 7.540.731,20 € così suddivisa:

- lavori 5.200.000,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione totale: 2.340.731,20 €

di cui per:

- a) 22 % IVA per lavori 1.144.000,00 €
- b) imprevisti 260.000,00 €
- c) espropri 90.000,00 €
- d) spese tecniche (IVA compresa) 791.731,20 €
- e) spostamento protezione di infrastrutture 10.000,00 €
- f) sondaggi 15.000,00 €
- g) verifica strumentale/bonifica bellica 10.000,00 €
- h) segnaletica stradale 20.000,00 €

d e l i b e r a

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. di fissare ai sensi dell'art. 8, comma 1 della L.P. 16/2015 le seguenti caratteristiche dell'opera in oggetto:

Tipo dei provvedimenti:

- Modifica del nodo attualmente a livello in un nodo a livello sfalsati e

Knoten und Eliminierung des Bahnüberganges

Längs und Querneigungen:

- gemäß den D.LH. 28/2006 igF („Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen“)

Regelquerschnitte:

- SS 49: RQ 7A
- SS 52 RQ 7B
- Rampen: RQ RA
- Kreisverkehr: einstreifige Zu- und Ausfahrten und Kreisfahrbahn

Betrag der überschlägigen Kosten:
7.540.731,20 €

2. gemäß den Vorschriften des Art. 8 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen;
3. den zuständigen Abteilungsdirektor zu ermächtigen, die Verträge gemäß Art. 6 Absatz 12 des LG Nr. 17 vom 22.10.1993 abzuschließen, wobei die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

eliminazione del passaggio a livello

Pendenze longitudinali e trasversali:

- secondo disposizioni ai sensi del DPP 28/2006 e successive modifiche („Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade“)

Sezioni tipo:

- SS 49: ST 7A
- SS 52 ST 7B
- Rampe: ST RA
- Rotatoria: entrate, uscite e corsia centrale a una corsia di marcia

Importo di spesa presunta: 7.540.731,20 €

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 8 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare il direttore della ripartizione competente alla stipulazione dei contratti secondo l'art. 6 comma 12 della LP 17 del 22.10.1993, dando atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 25/01/2018 17:02:26 Il Direttore d'ufficio
SIMONE UMBERTO

Der Abteilungsdirektor 08/03/2018 09:56:11 Il Direttore di ripartizione
PAGANI VALENTINO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 14/03/2018 18:17:38 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

20/03/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

20/03/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/03/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma